



# CASIO STL-S100H

# Модуль 3425

## Руководство пользователя

### Прежде всего прочтите эту важную информацию

#### Батарея

- При первых признаках недостаточности питания (нечеткость изображения или отсутствие подсветки) необходимо заменить батарею у ближайшего дилера или дистрибьютора фирмы «CASIO». В приобретенных вами часах, содержится батарея, установленная изготовителем для тестовых испытаний, поэтому срок службы этой батареи по сравнению со стандартным, вероятно, будет сокращен

#### Защита от воды

- Часы классифицируются по разрядам (с I по V разряд) в соответствии со степенью их защищенности от воды. Уточните разряд ваших часов с помощью приведенной ниже таблицы, чтобы определить правила их использования.

	Маркировка на корпусе	Брызги, дождь и т.п.	Плавание, мытье машины и т.п.	Подводное плавание, ныряние и т.п.	Ныряние с аквалангом
I	-	Нет	Нет	Нет	Нет
II	WATER RESISTANT	Да	Нет	Нет	Нет
III	50M WATER RESISTANT	Да	Да	Нет	Нет
IV	100M WATER RESISTANT	Да	Да	Да	Нет
V	200M WATER RESISTANT 300M WATER RESISTANT	Да	Да	Да	Да

*Примечания для соответствующих разделов.*

- I. Часы не защищены от воды. Избегайте попадания любой влаги.
- III. Если часы подверглись воздействию соленой воды, то тщательно промойте их и вытрите насухо.
- IV. Если часы подверглись воздействию соленой воды, то тщательно промойте их и вытрите насухо.
- V. Часы могут использоваться при погружении с аквалангом (за исключением таких глубин, при которых требуется гелиево-кислородная смесь).

#### **ВНИМАНИЕ!!!**

Для всех категорий часов запрещается:

- нажимать кнопки под водой
- переводить стрелки под водой
- отвинчивать переводную головку под водой

#### **ВАЖНО!!!**

- Особенностью некоторых защищенных от воды часов является наличие у них кожаных ремешков. Не надевайте эти часы во время плавания или какой-либо другой деятельности, при которой ремешок погружается в воду.

#### Уход за вашими часами

- Замена резиновой прокладки, защищающей часы от попадания воды и пыли, должна осуществляться через каждые 2-3 года.
- Если внутрь часов попадет влага, то немедленно проверьте их у ближайшего к вам дилера или дистрибьютора фирмы CASIO.
- Не подвергайте часы воздействию слишком высоких или низких температур.
- Хотя часы рассчитаны на использование их в обычных условиях, тем не менее, вы должны избегать грубого обращения с ними и не допускать их падения.
- Не застегивайте ремешок слишком туго. Между вашим запястьем и ремешком должен проходить палец.
- Для очистки часов и ремешка используйте сухую мягкую ткань, либо мягкую ткань, смоченную в водном растворе мягкого нейтрального моющего средства. Никогда не используйте легко испаряющимися средствами (например, такими, как бензин, растворители, распыляющиеся чистящие средства и т.п.).
- Когда вы не пользуетесь вашими часами, храните их в сухом месте.
- Избегайте попадания на часы бензина, чистящих растворителей, аэрозолей из распылителей, клеящих веществ, краски и т.п. Химические реакции, вызываемые этими материалами, приводят к повреждению прокладок, корпуса и полировки часов.
- Особенностью некоторых моделей часов является наличие на их ремешке изображений, выполненных шелкографией. Будьте осторожны при чистке таких ремешков, чтобы не испортить эти рисунки.

#### Для часов с полимерными ремешками...

- Вы можете обнаружить белесое порошкообразное вещество на ремешке. Это вещество не вредно для вашей кожи или одежды и может быть легко удалено путем протирания мягкой тканью.
- Попадание на полимерный ремешок пота или влаги, а также хранение его в условиях высокой влажности может привести к повреждению, разрыву или растрескиванию ремешка. Для того чтобы обеспечить длительный срок службы полимерного ремешка, как можно чаще протирайте его от грязи и воды мягкой тканью.

#### Для часов с флуоресцентными корпусами и ремешками...

- Длительное облучение прямым солнечным светом может привести к постепенному исчезновению флуоресцентной окраски.

- Длительный контакт с влагой может вызвать постепенное исчезновение флуоресцентной окраски. В случае попадания на поверхность часов любой влаги, как можно скорее удалите ее.
- Длительный контакт с влажной поверхностью может привести к обесцвечиванию флуоресцентной окраски. Следите за отсутствием влаги на флуоресцентной поверхности и избегайте ее контакта с другими поверхностями.
- Сильное трение поверхности, имеющей нанесенную флуоресцентную краску, о другую поверхность может привести к переносу флуоресцентной краски на эту поверхность.

Фирма «CASIO COMPUTER CO., LTD» не несет ответственности за какой бы то ни было ущерб, который может возникнуть при использовании этих часов, и не принимает никаких претензий со стороны третьих лиц.

## ОБЩЕЕ ОПИСАНИЕ РЕЖИМОВ РАБОТЫ



На рисунке изображен общий вид часов в Режиме Текущего Времени.

Последовательное нажатие кнопки “С” обеспечивает переход из режима в режим в следующей последовательности: Режим Текущего Времени – Режим Секундомера (STW) – Режим Записной Книжки (REC) – Режим Таймера Обратного Отсчета (TMR) – Режим Времени Города Другого Часового Пояса (WT) – Режим Звукового Времени (ALM) – Режим Текущего Времени.

- Для включения подсветки в любом режиме нажмите кнопку “L”.

### РЕЖИМ ТЕКУЩЕГО ВРЕМЕНИ

- В Режиме Текущего Времени нажатие и удержание кнопки “С” в течение трех секунд позволяет перейти к демо-режиму. В данном режиме дисплей переключается от изображения текущего времени к секундомеру, затем изображению времени города другого часового пояса. Для выхода из демо-режима нажмите любую кнопку.
1. В Режиме Текущего Времени нажмите и удерживайте кнопку “А” до появления мигающей индикации кода города, что означает начало установок.
  2. Нажимайте кнопку “С” для перехода от установки к установке в следующей последовательности: Код Города – Режим Летнего Времени (DST) – 12/24 формат представления времени – Секунды – Включение/выключение звука кнопок – Изменение продолжительности подсветки – Режим Сохранения заряда элемента питания – Код города.
  3. Для выбора кода необходимого Вам города используйте кнопки “В” и “D”.
  4. Если вы выбрали для коррекции секунды (изображение секунд мигает), нажмите кнопку “D” для сброса значения счетчика секунд в 00. Если вы нажмете кнопку “D” при значении счетчика секунд между 30 и 59, то значение счетчика установится в 00

и 1 прибавится к счетчику минут, если значение счетчика секунд будет между 00 и 29, то изменение счетчика минут не произойдет.

5. Для изменения значений минут и т.д. используйте кнопку “D” для увеличения и кнопку “В” для уменьшения выбранного значения.
  - День недели устанавливается автоматически в соответствии с датой.
  - Значение даты может быть установлено в диапазоне от 1 января 2001 года до 31 декабря 2099 года.
5. Для включения (ON)/выключения (OFF) летнего времени нажимайте кнопку “D”.
6. Для переключения 12/24 формата представления времени нажимайте кнопку “D”. При выбранном 12-ти часовом формате представления времени индикатор “P” обозначает значение времени после полудня.
7. Для изменения продолжительности подсветки: LT1 (1.5 секунды) – LT3 (3 секунды), нажимайте кнопку “D”.
8. Для включения (индикатор “J”)/выключения (“mute”) звука кнопок нажимайте кнопку “D”.
9. Для включения (“PS ON”)/выключения (“OFF”) режима сохранения заряда элемента питания нажимайте кнопку “D”.
  - Удерживание кнопки в нажатом состоянии позволяет изменять значения с большей скоростью.
10. По окончании установок нажмите кнопку “А”.

### Включение/выключение летнего времени

1. В Режиме Текущего Времени нажмите и удерживайте кнопку “А” до появления мигающей индикации кода города, что означает начало установок.
2. Нажимайте кнопку “С” для перехода к установкам летнего времени.
3. Для включения (“ON”)/выключения (“OFF”) летнего времени используйте кнопку “D”.
  - При включенном летнем времени на дисплее – индикатор “DST”.
4. По окончании установок нажмите кнопку “А”.

### РЕЖИМ СЕКУНДОМЕРА

- Режим Секундомера позволяет фиксировать общее время преодоления всей дистанции, время преодоления отдельных дистанций, а также время преодоления дистанции с промежуточным результатом.
- Все результаты сохраняются в памяти часов.
- Диапазон измеряемого времени секундомера ограничен 99 часами, 59 минутами, 59 секундами. По достижении этой отметки, измерение времени автоматически начинается с нуля.
- Используя данный часы вы можете измерять время преодоления отдельных дистанций (LAP) и время преодоления определенных дистанций гонки относительно старта (SPLIT), например 5 или 10 километров.

- Во время измерений номер дистанции/измеренного отрезка будет показан в верхней части дисплея, время измерения отдельной дистанции и дистанции относительно старта – в средней и нижней части дисплея.
- Нажатие кнопки “А” переключает значения дисплея в следующей последовательности: время измерения отдельной дистанции – в центре дисплея/время преодоления дистанции относительно старта – в нижней части дисплея → время преодоления дистанции относительно старта – в центре дисплея/время измерения отдельной дистанции – в нижней части дисплея → время измерения отдельной дистанции – в центре дисплея/часы, минуты, секунды – в нижней части дисплея → время преодоления дистанции относительно старта – в центре дисплея/часы, минуты, секунды – в нижней части дисплея.
- Значение общего времени преодоления дистанции можно зафиксировать при измерениях отдельных дистанций и отдельных дистанций относительно гонки (измерение с промежуточным результатом).
- Во время измерений единицей измерения является 1/100 секунд. По достижении 10 часов единица измерения меняется на 1 секунду.

#### **Общее время преодоления всей дистанции**

1. В Режиме Секундомера нажмите кнопку “D” для запуска секундомера.
2. Для остановки секундомера нажмите также кнопку “B”.
3. Вы можете нажать кнопку “D”, чтобы возобновить процесс измерений.
4. По окончании работы секундомера нажмите кнопку “B” для сброса значений в нулевые.

#### **Измерение отдельных дистанции гонки/ времени дистанции относительно старта**

1. Нажмите кнопку “D” для запуска секундомера.
2. Нажмите кнопку “D” для фиксации времени преодоления первой дистанции.
- Зафиксированное значение появится на дисплее часов, измерения секундомера при этом продолжают. Номер зафиксированной дистанции появится на верхнем дисплее часов.
- После этого на верхнем дисплее появится значение следующего отрезка дистанции, на нижнем дисплее – значение общего измеренного времени (относительно старта).
3. Вы можете фиксировать время преодоления разных дистанций столько, сколько необходимо, повторяя пункт 2.
4. Для остановки измерений нажмите кнопку “B”.
5. Нажмите кнопку “B” для сброса значений в нулевые.

#### **РЕЖИМ ЗАПИСНОЙ КНИЖКИ СЕКУНДОМЕРА**

Вы можете использовать данный режим для просмотра и удалений записей режима секундомера.

Все данные измерений автоматически сохраняются в памяти часов.

При входе в режим записной книжки первыми появляются последние сохраненные данные.

Все записи автоматически нумеруются.

#### **Просмотр сохраненных данных**

1. С помощью кнопки “А” выберите запись, данные которой Вы хотите просмотреть.
2. Для просмотра данных внутри одной записи используйте кнопки “D” и “B”: номер сохраненной записи → данные измерений (номер измеренной дистанции – в верхней части дисплея, время преодоления отдельной дистанции – в центральной части дисплея, время преодоления дистанции относительно старта – в нижней части дисплея) → запись лучшего значения времени (индикатор BEST).

#### **Удаление записи измерений**

1. В Режиме Записной Книжки выберите данные, которые Вы хотите удалить.
2. Одновременно нажмите и удерживайте кнопки “B” и “D” до появления индикации “CLR”, означающей удаление данных. При этом прозвучит сигнал.

#### **Удаление всех записей измерений**

Одновременно нажмите и удерживайте кнопки “B” и “D” до появления индикации “CLR”, означающей удаление данных. После этого появится индикатор “ALL”, а потом прозвучит сигнал.

#### **РЕЖИМ ТАЙМЕРА ОБРАТНОГО ОТСЧЕТА**

В данном режиме Вы можете установить два таймера обратного отсчета с разным стартовым времени. А также определить количество повторов, когда один таймер заканчивает отсчет и автоматически включается второй таймер. Возможно установить до 10 повторов.

Каждый из двух таймеров обратного отсчета может быть установлен в диапазоне до 99 минут 55 секунд.

По окончании работы каждого таймера звучит короткий сигнал, по окончании работы последнего таймера – в течение 5-т секунд, звучание которого Вы можете остановить нажатием любой кнопки.

#### **Установка режимов таймера**

1. В Режиме Таймера при изображении на дисплее часов значения стартового времени нажмите и удерживайте кнопку “А”. Изображение времени начнет мигать, что означает начало установок.
2. Нажимайте кнопку “С” для перехода от одной установки к другой в следующей последовательности: минуты первого таймера – секунды первого таймера – минуты второго таймера – секунды второго таймера – количество повторов.
3. Для ввода значений стартового времени и количества повторов используйте кнопки “D” и “B”.
  - Для выключения любого из таймеров – введите значение “00’00”
4. По окончании установок нажмите кнопку “А”.

#### **Использование таймера**

1. Нажмите кнопку “D” в Режиме Таймера для запуска обратного отсчета времени.
2. Нажмите кнопку “D” снова для остановки обратного отсчета времени.
- Вы можете продолжить обратный отсчет, нажав кнопку “D”.  
После остановки обратного отсчета времени можно нажать кнопку “B” для того, чтобы сбросить время обратного отсчета в стартовое значение.

### РЕЖИМ ВРЕМЕНИ ДРУГОГО ЧАСОВОГО ПОЯСА

В данном режиме вы можете просмотреть местное время любого из 48 городов мира (31 часовых поясов).

Значения времени данного режима устанавливаются автоматически в соответствии со значениями текущего времени.

#### Просмотр времени города другого часового пояса

Для просмотра значений времени в других городах используйте кнопки “D” и “B”.

- Для установки значения универсального времени одновременно нажмите кнопки “B” и “D”.

#### Для включения летнего времени:

1. С помощью кнопок “D” и “B” выберите город, летнее время которого вы хотите установить.
2. Для включения (“DST”)/выключения летнего времени нажимайте и удерживайте в течение нескольких секунд кнопку “A”.

### РЕЖИМ ЗВУКОВОГО СИГНАЛА

Вы можете установить пять различных ежедневных звуковых сигналов. В установленное время звуковой сигнал включится на 10 секунд.

- Вы можете также установить режим индикации начала часа. При этом два коротких звуковых сигнала будут подаваться в начале каждого часа.
- Если включен будильник с повтором, то сигнал будет звучать 7 раз каждые пять минут, пока вы его не отключите.

#### Установка будильника

1. В Режиме Звукового Сигнала нажимайте кнопку “D” для выбора типа сигнала: AL1 → AL2 → AL3 → AL4 → SNZ (сигнал с повтором) → SIG (индикация начала часа).
2. После выбора типа сигнала нажмите и удерживайте кнопку “A”. Цифровое значение в разряде часов начнет мигать, так как оно выбрано для установки. В этот момент будильник автоматически включается.
3. Нажимайте кнопку “C” для перехода из разряда в разряд в следующей последовательности: Часы – Минуты – Часы.
4. Нажимайте кнопку “D” для увеличения и кнопку “B” для уменьшения выбранного значения. Удержание кнопки в нажатом состоянии позволяет изменять показания в ускоренном режиме.
- Формат (12-часовой или 24-часовой) соответствует формату, выбранному Вами при установке текущего времени.

- Когда Вы пользуетесь 12-часовым форматом, будьте внимательны, чтобы правильно установить время до полудня или после полудня.
5. По окончании установок нажмите кнопку “A” для возврата в Режим Звукового Сигнала.

#### Проверка звучания будильника

В Режиме Звукового Сигнала нажмите кнопку “D” для проверки звучания сигнала.

#### Включение/выключение звукового сигнала

1. В Режиме Звукового Сигнала нажимайте кнопку “D” для выбора типа сигнала.
2. После выбора типа сигнала нажимайте кнопку “B” для его включения (“ON”) или выключения (“OFF”).
- При выбранном любом из 4 сигналов на дисплее появляется индикация “AL”.
- При выбранном сигнале с повтором на дисплее появится индикация “SNZ”.

#### Включение/выключение индикации начала часа

1. В Режиме Звукового Сигнала нажимайте кнопку “D” для выбора индикации начала часа.
2. После выбора типа сигнала нажимайте кнопку “B” для его включения (“ON”) или выключения (“OFF”).
- При выбранной индикации начала часа на дисплее появится индикация “SIG”.

#### Подсветка

В любом режиме нажмите кнопку “L” для включения подсветки часов.

- Подсветка часов автоматически выключается при звучании любых звуковых сигналов.
- Подсветка выполнена на светодиодных панелях (LED), мощность которых падает после определенного срока использования.
- Во время освещения часы испускают слышимый сигнал. Это происходит потому, что элементы подсветки вибрируют, это не является показателем неисправности часов.
- Подсветку трудно разглядеть, если на часы падают прямые солнечные лучи.
- Частое использование подсветки сокращает жизнь элемента питания.

#### Изменение продолжительности подсветки

1. В Режиме Текущего Времени нажимайте и удерживайте кнопку “A” до появления мигающей индикации.
2. Десять раз нажмите кнопку “C” до появления индикатора “LT1” или “LT3”.

- Для переключения продолжительности подсветки используйте кнопку “D”: LT1 (1.5 секунды) – LT3 (3 секунды).
- По окончании установок дважды нажмите кнопку “A”.

#### Включение/выключение звука кнопок

- В Режиме Текущего Времени нажмите и удерживайте кнопку “A” до появления мигающей индикации кода города, что означает начало установок.
- Девять раз нажмите кнопку “C” до появления индикатора “J” или “mute”.
- Для включения (“J”) или выключения (“mute”) звука кнопок используйте кнопку “D”.
- По окончании установок дважды нажмите кнопку “A”.

#### ЭЛЕМЕНТ ПИТАНИЯ

Данные часы снабжены панелью с солнечными элементами и батареей, которая питается энергией, полученной солнечной панелью.

Если ваши часы находятся вдали от солнечного света долгое время, заряд сменной батарейки будет падать.

#### Индикатор заряда элемента питания

Вверху дисплея находится индикатор заряда батарейки.

Уровень	Индикатор	Функции часов
1	<u>H</u>	Заряда батарейки достаточно для нормальной работы часов
2	<u>M</u>	Заряда батарейки достаточно для нормальной работы часов
3	<u>LOW</u>	Звуковой сигнал и подсветка часов не работают
4	<u>CHG</u>	Элемент питания полностью разряжен, тем не менее, измерение текущего времени продолжается
5	-	Элемент питания полностью разряжен

- Если индикатора на дисплее нет, батарейка полностью разрядилась. Поместите ваши часы на освещенную поверхность.
- Будьте внимательны и не располагайте ваши часы под прямым солнечным светом долгое время, это может вызвать неполадки в работе часов.

#### Зарядка элемента питания

После полной подзарядки нормальная работа часов продолжается 11 месяцев при соблюдении следующих условий:

- часы не подвергаются воздействию солнечных лучей
- использование подсветки часов 1.5 сек./день
- использование звукового сигнала 10 сек./день
- 18 часов работы, 6 часов (в день) нахождения в спящем режиме

Подвергая часы воздействию солнечного света каждый день, вы обеспечите постоянную подзарядку батарейки:

Яркость света	Приблизительное время воздействия
Прямой солнечный свет (50,000 люкс)	5 минут
Солнечный свет, проходящий через окно (10,000 люкс)	24 минуты
Дневной свет в пасмурную погоду (5,000 люкс)	48 минут
Лампа дневного света (500 люкс)	8 часов

Следующая таблица показывает количество времени, необходимое для заряда элемента питания:

Яркость света	Уровень 5	Уровень 4	Уровень 3	Уровень 2	Уровень 1
	→			→	→
Прямой солнечный свет	3 часа			23 часа	7 часов
Солнечный свет, проходящий через окно	9 часов			115 часов	31 час
Дневной свет в пасмурную погоду	17 часов			234 часа	63 часа
Лампа дневного света	202 часа			---	---

#### РЕЖИМ СОХРАНЕНИЯ ЭНЕРГИИ ЧАСОВ

Спящий режим позволяет сохранить энергию заряда часов при их нахождении в темноте.

Следующая таблица показывает доступность функций часов при нахождении в спящем режиме:

Продолжительность нахождения в спящем режиме	Функции
60 – 70 минут	<ul style="list-style-type: none"> <li>Дисплей выключен.</li> <li>Все функции доступны.</li> </ul>

	<ul style="list-style-type: none"> <li>• На дисплее индикатор “PS”</li> </ul>
6 – 7 дней	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Дисплей выключен.</li> <li>• Функции недоступны.</li> <li>• На дисплее отсутствует индикатор “PS”.</li> </ul>

## Продолжительность работы батареи

приблизительно 11 месяцев из расчета использования подсветки – 1.5 секунды в день, звукового сигнала – 10 секунд в день.

### Включение/выключение Режимы Сохранения Энергии

1. В Режиме Текущего Времени нажмите и удерживайте кнопку “А” до появления мигающей индикации кода города.
  2. Нажмите 11 раз кнопку “С” для перехода к Режиму Сохранения Энергии.
  3. Для включения (“ON”) или выключения (“OFF”) режима сохранения энергии нажимайте кнопку “D”.
  4. По окончании установок дважды нажмите кнопку “А”.
- При включении режима сохранения заряда элемента питания на дисплее появляется индикатор “PS”.
  - Ваши часы также могут автоматически перейти в спящий режим. Чтобы вернуть часы в нормальное состояние поместите их на хорошо освещенную поверхность или нажмите любую кнопку.

### ТЕХНИЧЕСКИЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ

<b>Точность хода при нормальной температуре</b>	+/-30сек. в месяц
<b>Режим текущего времени</b>	час, минуты, секунды, год, месяц, число.
<b>Календарная система</b>	Автоматический календарь с 2001г. по 2099г.
<b>Прочее</b>	12/24 формат представления времени режим летнего времени (DST)
<b>Режим времени другого часового пояса</b>	текущее время в 48 городах (31 часовом поясе)
<b>Режим звукового сигнала</b>	5 ежедневных звуковых сигналов, индикация начала часа, сигнал с повтором.
<b>Режим секундомера</b>	
<b>Максимальный диапазон измерений</b>	99 часов 59 мин. 59 сек
<b>Единица измерений</b>	1/100 секунды до 10 часов измерений, 1 секунда свыше 10 часов измерений
<b>Режимы измерений</b>	отдельные отрезки дистанции, общее время преодоления дистанции, время с промежуточным результатом, сохранение до 121 записи в памяти часов
<b>Режим записной книжки</b>	
<b>Режим таймера</b>	установка двух таймеров обратного отсчета
<b>Единица измерений</b>	1 секунда
<b>Диапазон измерений</b>	99 минут 59 секунд
<b>Прочее</b>	автоповтор
<b>Прочее</b>	подсветка (светодиод), изменение продолжительности подсветки, включение/выключение звука кнопок.
<b>Элемент питания</b>	панель с солнечными элементами и батарейка, которая питается энергией, полученной солнечной панелью

### Информация о товаре

<b>Наименование:</b>	часы наручные электронные / электронно-механические кварцевые (муж./жен.)
<b>Торговая марка:</b>	CASIO
<b>Фирма изготовитель:</b>	CASIO COMPUTER Co.,Ltd. (КАСИО Компьютер Ко. Лимитед)
<b>Адрес изготовителя:</b>	1-6-2, Hon-machi 1-chome, Shibuya-ku,Tokyo 151-8543, Japan
<b>Импортер:</b>	ООО «Касио», 127055, Россия, Москва, ул. Бутырская, д.77
<b>Страна-изготовитель:</b>	
<b>Гарантийный срок:</b>	1 год
<b>Адрес уполномоченной организации для принятия претензий:</b>	указан в гарантийном талоне

*Продукция соответствует ГОСТ 26272-98 (п.4.35)  
Сертификат соответствия № РОСС JP. АЯ46.Д42228 / РОСС JP. АЯ46.Д42071 / РОСС JP. АЯ46.Д42230*